Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

Épreuve de langue vivante : allemand

Session 2021 • Code sujet : **21 LVE1 ALL** • Durée : **2 heures** • Coefficient : **Notariat : 1 ; Management des Unités Commerciales : 1,5 ; Banque : 1 ; Communication : 1**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Évolution des lieux de travail et reconnaissance des salariés** (1 question) **Page 3**

2. **Avantages du bien-être au travail et conditions de travail idéales** (2 questions) **Page 4**

3. **Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) **Page 6**

Sujet officiel (PDF) : https://coursbtsciel.fr/assets/annales/bts-ciel/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS CIEL - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf

1. Évolution des lieux de travail et reconnaissance des salariés

L'article allemand décrit des bureaux transformés en espaces plus confortables et des entreprises qui cherchent à améliorer le bien-être des salariés. Il oppose cette image à une réalité parfois frustrante, puis défend la reconnaissance, la motivation, la liberté responsable et un rôle de manager davantage tourné vers l'accompagnement.

Compte-rendu en français

Question I. Rédigez en français un compte-rendu d'environ 110 mots du texte. Faites ressortir les modifications apportées au lieu de travail et l'objectif recherché, la réalité du terrain ainsi que les conseils formulés. Précisez le nombre de mots. L'aisance d'expression et la correction de la langue seront prises en compte.

Compte-rendu : Les bureaux allemands ont changé : corbeilles de fruits, café gratuit, crèches, espaces ouverts, canapés et zones de réflexion remplacent les bureaux austères. Ces aménagements visent le bien-être des salariés et rapprochent les sphères professionnelle et privée. Pourtant, derrière cette image moderne, la réalité reste parfois difficile : les employés peuvent subir le brouillage des frontières entre travail et vie privée, la surcharge et un management autoritaire. L'article rappelle que la reconnaissance du supérieur motive davantage que les avantages matériels et renforce l'identification à l'entreprise. Les dirigeants doivent valoriser le travail, motiver leurs équipes et leur accorder liberté et responsabilité. Le manager doit agir en coach, comprendre les motivations de chacun et instaurer la confiance. **Nombre de mots : 113.**

Vocabulaire : « Wertschätzung » signifie reconnaissance ; « Eigenverantwortung », responsabilité personnelle. « Doivent » exprime ici un conseil.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Nombre de mots : 113. Le bien-être compte, mais la reconnaissance, la liberté responsable et la confiance motivent durablement les salariés.

2. Avantages du bien-être au travail et conditions de travail idéales

Les candidats développent en allemand une réflexion personnelle sur les bureaux aménagés comme des espaces de bien-être. Ils expliquent les avantages possibles pour les employeurs, puis décrivent et justifient les conditions de travail qu'ils jugent idéales.

Expression écrite

Question A). En allemand, expliquez en environ 80 mots en quoi des lieux de travail conçus comme des espaces de bien-être peuvent aussi être avantageux pour les employeurs. Cette question vaut 4 points.

Modèle en allemand (environ 80 mots) : Moderne Arbeitsplätze mit Ruhezonen, Pflanzen und einer guten Küche sind nicht nur für Mitarbeiter angenehm. Auch Arbeitgeber profitieren davon. Wer sich am Arbeitsplatz wohlfühlt, ist oft motivierter und arbeitet konzentrierter. Das kann die Qualität der Arbeit verbessern und Fehler reduzieren. Außerdem fühlen sich Beschäftigte stärker mit der Firma verbunden. Sie bleiben vielleicht länger, sodass weniger neue Mitarbeiter gesucht und eingearbeitet werden müssen. Eine angenehme Atmosphäre hilft auch, qualifizierte Bewerber anzuziehen. Schöne Büros ersetzen jedoch weder faire Führung noch Anerkennung.

> **Traduction :** Des espaces agréables profitent aussi aux employeurs : les salariés sont plus motivés, travaillent mieux et restent plus longtemps. Une bonne ambiance attire également des candidats qualifiés. Mais de beaux bureaux ne remplacent ni un management juste ni la reconnaissance.

À retenir : *sich wohlfühlen* signifie « se sentir bien ». Après *sodass*, le verbe conjugué se place à la fin.

✓ **RÉPONSE À RETENIR**

Le bien-être au travail peut améliorer la motivation, la qualité du travail, la fidélisation des salariés et l'attractivité de l'entreprise.

Question B). En allemand, présentez les conditions de travail que vous considérez comme idéales et justifiez votre réponse en environ 100 mots. Cette question vaut 6 points.

Modèle en allemand (environ 100 mots) : Für mich sind gute Arbeitsbedingungen eine Mischung aus Komfort, Vertrauen und klaren Regeln. Ich möchte an einem ruhigen, hellen und gut ausgestatteten Arbeitsplatz arbeiten. Wichtig sind auch Pausen und flexible Arbeitszeiten, damit man Beruf und Privatleben besser vereinbaren kann. Ein gutes Team hilft, Probleme gemeinsam zu lösen. Die Vorgesetzten sollten zuhören, die Arbeit ihrer Mitarbeiter anerkennen und ihnen Verantwortung geben. Gleichzeitig müssen die Aufgaben klar sein und die Arbeitsmenge realistisch bleiben. Ich finde außerdem wichtig, dass man nach der Arbeit wirklich frei hat. So bleibt man gesund und motiviert und kann langfristig gute Leistungen erbringen.

Traduction : Pour moi, les conditions idéales associent confort, confiance et règles claires. Un lieu calme, des pauses, des horaires souples, une bonne équipe et des responsables à l'écoute permettent de travailler efficacement tout en préservant sa vie privée et sa santé.

Vocabulaire et grammaire : *Arbeitsbedingungen* : conditions de travail. Après *damit* et *dass*, le verbe se place à la fin. *Man* signifie « on ».

✓ RÉPONSE À RETENIR

Des conditions idéales réunissent confort, confiance, reconnaissance, équilibre entre travail et vie privée, et charge de travail raisonnable.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2021)

Bilan de l'épreuve : Épreuve d'allemand du BTS Tertiaires, groupe 1, session 2021, code 21 LVE1 ALL, d'une durée de 2 heures. Le coefficient est de 1, sauf en Management des Unités Commerciales où il est de 1,5. À partir d'un article sur les bureaux et la reconnaissance au travail, le sujet évalue le compte-rendu en français et l'expression écrite en allemand.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- L'article oppose les bureaux aménagés pour le bien-être à une réalité professionnelle parfois frustrante.
- La reconnaissance du supérieur et la valorisation du travail sont présentées comme des moteurs de performance.
- La liberté accordée aux salariés doit s'accompagner de responsabilité individuelle.
- Le manager moderne agit davantage comme un coach que comme un donneur d'ordres.

Points de vigilance & attentes du jury

- Dans le compte-rendu, traitez les trois axes demandés : aménagements et objectif, réalité du terrain, conseils.
- Rédigez le compte-rendu en français et indiquez le nombre de mots.
- Répondez aux deux questions en allemand en visant environ 80 mots puis 100 mots.
- Justifiez vos idées et soignez la correction de la langue ; l'aisance et la correction sont prises en compte.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser le compte-rendu de compréhension ?

Présentez les transformations des bureaux et l'objectif de bien-être recherché, puis montrez l'écart avec les difficultés vécues par certains salariés. Terminez par les conseils de l'article sur la reconnaissance, la motivation, la responsabilité et le rôle du manager.

Q : Quelle est l'idée principale de l'article sur la motivation ?

L'article considère que la reconnaissance du supérieur et la valorisation du travail stimulent davantage la performance qu'un avantage matériel comme le café gratuit. Elles contribuent aussi à renforcer l'identification du salarié à son employeur.

Q : Combien de points valent les parties et quelle est la durée de l'épreuve ?

L'épreuve dure 2 heures. La compréhension de l'écrit vaut 10 points et l'expression écrite vaut 10 points. Dans cette dernière, la question A vaut 4 points et la question B vaut 6 points.

Q : Quels critères de notation faut-il garder à l'esprit ?

Pour le compte-rendu, couvrez les trois axes, écrivez en français et indiquez le nombre de mots. Pour les productions allemandes, répondez précisément aux consignes, justifiez vos idées et respectez les volumes demandés.

Sujet officiel associé (PDF) : https://coursbtsciel.fr/assets/annales/bts-ciel/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS CIEL - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf
Ressources BTS Cybersécurité, Informatique et réseaux, Électronique : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.